

C'EST À VICHY

TÉLEX

MOMENTS FORTS

4

À VOIR, À FAIRE

EN JUILLET ET AOÛT



5

À

12

CUISINER

RECETTES FRAÎCHEUR



13

ZOOM SUR

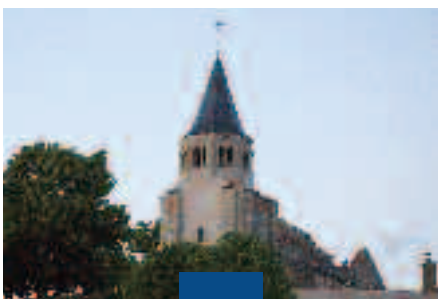
LES GRANDS CHANTIERS

14

15

DE VICHY À COGNAT-LYONNE

RANDONNÉE D'ÉTÉ



16



Cet été, Vichy prend des airs de bord de mer. Dès le début juillet, la Ville s'habille aux couleurs de "Vichy Nouvelle Vague", le nouveau programme d'animations estivales. Le 13 juillet, la Plage des Célestins, totalement réaménagée, s'ouvre à la baignade. Sable fin, parasols et activités en libre accès, chaque jour de 11 h à 19 h. Placés sous le signe de l'environnement et de la reconquête de l'Allier, trois jours de fête autour de la rivière et sur l'eau marquent la réouverture. Puis c'est une onde d'animations sportives, culturelles, ludiques, ou de détente qui envahit la ville avec bien sûr les grands rendez-vous de l'été : "Jeudis de Vichy", "Sous les étoiles à l'Opéra", "Festival pyrotechnique"... mais aussi des apéritifs musicaux, du cinéma en plein air et des activités pour tous les âges. Tout un programme pour un été nouvelle vague...

2

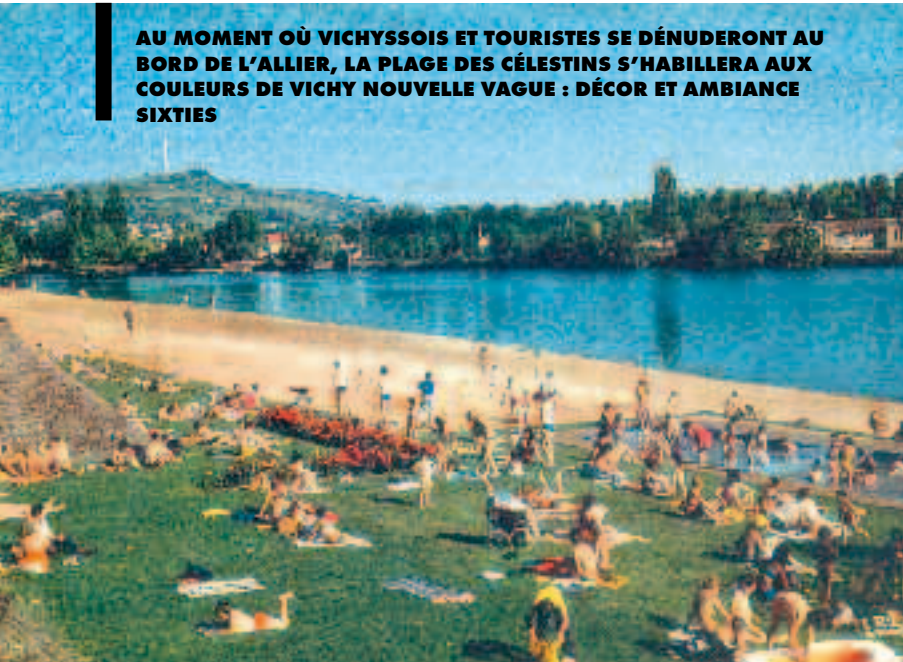
3

6



VICHY NOUVELLE VAGUE ON SE BAIGNE ET ON

AU MOMENT OÙ VICHYSOIS ET TOURISTES SE DÉNUDERONT AU BORD DE L'ALLIER, LA PLAGE DES CÉLESTINS S'HABILLERA AUX COULEURS DE VICHY NOUVELLE VAGUE : DÉCOR ET AMBIANCE SIXTIES



On connaissait Malibu, Copacabana, Waikiki, le Lido ou encore Pampelonne ; cet été, Vichy aura aussi sa plage : la Plage des Célestins, une vraie plage, ouverte à tous, elle... Ce nouvel espace de détente, de loisirs, d'animation et de baignade, c'est la grande nouveauté de l'été à Vichy. Les Vichyssois ont depuis bien longtemps perdu l'habitude, mais les plus anciens se souviennent des bains dans l'Allier : les premiers arrêtés municipaux d'interdiction partielle de baignade datent des années 40 et 50. Le 25 juillet 1969, un arrêté préfectoral, sonne le glas de la baignade dans l'Allier sur la totalité de son cours dans le département.

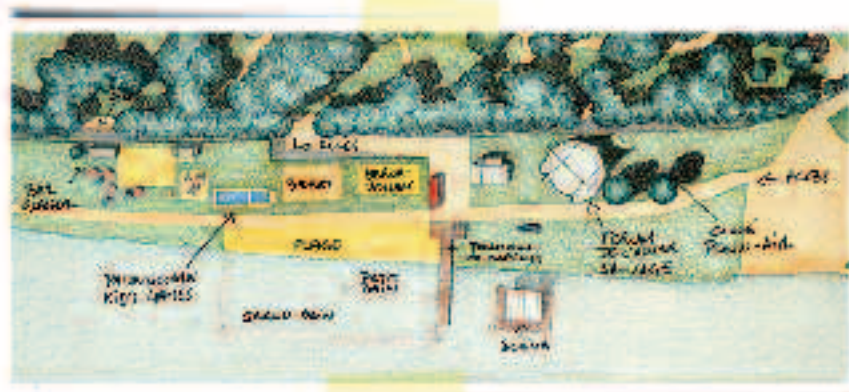
Aménagée en 1965 et inaugurée en 1966, la Plage des Célestins, délaissée depuis l'interdiction, s'est endormie pendant 40 ans. L'année dernière, la belle endormie ouvre un œil, avec la création d'une aire de jeux autour du bassin-pataugeoire. Enfin, l'été 2007 marque la renaissance de la plage totalement réaménagée. Les récentes analyses -effectuées par la Direction départementale des affaires sanitaires et sociales (D.D.A.S.S.)- attestent que la qualité de l'eau s'est améliorée au fil des ans, grâce aux efforts de tous. La baignade peut à nouveau être autorisée dans l'Allier. Mais pas n'importe où. Dans un secteur délimité précisément au droit

de la plage des Célestins, là où le courant est très faible (*voir encadré*). En début d'été le fond de l'eau fera l'objet d'une grande toilette grâce à l'intervention des hommes grenouilles du Club de Plongée de Vichy.

Une vraie plage en ville

Début juin, les travaux d'installation des réseaux d'assainissement et d'alimentation électrique, de rénovation des allées et des abords commencent. Une plage de 600 m² de sable fin, prolongeant la "plage" d'herbe, est créée.

Pour une ambiance de station balnéaire, tous les équipements de plage sont ensuite installés : ponton en bois, palmiers, cabines de plages, douche extérieure, borne-fontaine et poste de surveillance. Des espaces



Cet été, la Plage des Célestins s'habille aux couleurs de Vichy Nouvelle Vague. Chaque jour, du 13 juillet au 2 septembre, la baignade est autorisée sur la rive droite de l'Allier... e

BAIGNADE DU 13 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE 2007, TOUS LES JOURS DE 11 H À 19 H

La zone de baignade autorisée s'étend, au niveau de la Plage des Célestins, sur 70 mètres de long, 25 mètres de large et au maximum 2,50 mètres de profondeur. Cette zone, matérialisée par des lignes d'eau et des bouées, comprend un petit bain (*d'une profondeur de 1,10 mètre maximum*) de 30 mètres par 12 mètres (*délimité par des flotteurs*).

- **drapeau vert** : baignade autorisée et absence de danger particulier
- **drapeau jaune-orangé** : baignade dangereuse mais surveillée
- **drapeau rouge** : baignade strictement interdite

Si aucun drapeau n'est hissé sur le mât, la zone est interdite à la baignade car non surveillée.

Les autorisations de baignade et la qualité de l'eau

La baignade peut être interdite en cas de conditions climatiques défavorables et de problème de qualité des eaux.

Afin de garantir cette qualité de l'eau de baignade, des prélèvements et des analyses bactériologiques vont être effectués par la D.D.A.S.S., avant l'ouverture et régulièrement pendant toute la période d'activité de la Plage.

Baignade surveillée

Dans le cadre d'un Plan d'Organisation des Secours, une surveillance est assurée par des personnels qualifiés, titulaires au minimum du B.N.S.S.A. (*Brevet National de Secourisme et de Sauvetage Aquatique*). Sur le mât d'information, de 11 h à 19 h, un drapeau indiquera si la baignade est autorisée :

enfants, pique-nique, location de parasols et de transats et un bar-glacier complètent l'aménagement des terrains de sport et la pataugeoire.

Vichy Nouvelle Vague : tout un programme d'animations

La plage des Célestins renaît et clin

d'œil à Truffaut et Godard, Vichy Nouvelle Vague emporte toute la ville... Autour des activités de la plage, c'est tout le programme estival qui s'organise. Pour se rafraîchir les idées, l'Office de tourisme ouvre un large éventail d'animations dans toute la cité (*cf C'est à voir*).

Du 13 juillet au 2 septembre, les Vichyssois qui ne partent pas en vacances, ceux qui travaillent, les touristes se retrouveront à la plage, en famille ou entre amis, pour quelques heures ou la journée, pour s'amuser ou farnier. Tous les jours, des activités en libre accès, encadrées par des animateurs leur seront proposées : Beach Volley, Basket, Badminton, Ping-pong, jeux d'enfants (*pataugeoires, trampoline, tyrolienne,...*).

Vichy Nouvelle Vague naîtra tout



Programme complet
des animations disponible à
l'Office de Tourisme de Vichy
Tél. 04 70 98 71 94
www.vichynouvellevague.com

LA VAGUE EN S'AMUSE !

S'ouvre à la baignade et c'est toute la ville qui s'anime.
Entre 11 h à 19 h, Vichy Nouvelle Vague déploie ses parasols
et fait vibrer toute la ville de musique et d'animations.

naturellement, à la plage, les 13, 14 & 15 juillet. Trois jours placés sous le signe de l'environnement : la rivière Allier, sa préservation et sa valorisation, sera le thème des festivités d'ouverture proposant spectacles, expositions et concerts, avec au pic de la vague, le Big Jump.

Elle déferlera ensuite de la plage vers le centre-ville, balisée par les grands rendez-vous de l'été (les spectacles en plein air "Sous les étoiles", les "Jeudis de Vichy", les feux d'artifices du Festival pyrotechnique ou encore le week-end "Jardins et santé" des 4 & 5 août) et les nouvelles animations.

Et le week-end, le courant se fait plus fort, les animations s'intensifient : tournois sportifs dans différentes disciplines, initiation aux sports nautiques, apéritifs musicaux, ciné en plein air, aérobic, concerts...

Alors, comme dans la chanson de Richard Anthony, "Nouvelle Vague, faut pas grand-chose pour faire



connaissance, on boit, on cause, on rit, on danse"... cet été, pour surfer sur la tendance, tous à la plage !
Programme détaillé dans "C'est à voir" P6 - www.vichynouvellevague.com



Editorial



Dans ce numéro d'été, "C'est à Vichy" fait une large place à la réouverture de la Plage des Célestins et au programme d'animations qui l'accompagne : "Vichy nouvelle vague". De nombreux vichyssois se réjouiront de retrouver la plage de leur enfance ou de leurs souvenirs, fermée depuis plus de trente ans. Et le plaisir de se retrouver sur les bords de la rivière sera l'occasion de prendre conscience que plus nous protégeons notre environnement, plus nous l'apprécions et en profitons. Vichy a engagé depuis plusieurs années d'autres projets pour mettre en valeur l'Allier - une des dernières rivières sauvages d'Europe - et préserver ses richesses : les passes à saumons et l'observatoire des poissons migrateurs, la création en cours de l'Esplanade du lac d'Allier, ou encore l'étude engagée pour construire une Maison de l'Allier en liaison avec les autres villes riveraines. Pas de pause estivale en revanche pour les grands chantiers en cours à Vichy. Au cours de l'été, chacun pourra constater l'avancement des travaux des quais d'Allier, de la gare ou du futur Pôle tertiaire, sans compter les très nombreux immeubles en cours de construction ou de rénovation et la poursuite du programme de réfection de nos rues et places.

Je souhaite à chacune et à chacun d'entre vous un très bel été.

Claude Melhuret

LA FÊTE DU BIG JUMP - 13, 14 & 15 JUILLET

Le Zèbre Théâtre et Allier Sauvage ont créé ensemble, avec la participation de 5 autres associations culturelles et environnementales et sous l'égide de Office de Tourisme, trois jours de fête sur la rivière et autour de l'eau, pour la réouverture de la Plage des Célestins et le Big Jump.

Le Big Jump, fête européenne de la baignade et des rivières vivantes

L'European Rivers Network organise le "BIG JUMP", grande baignade collective, le 15 juillet 2007 à 15 h, dans toute l'Europe, pour attirer l'attention du grand public sur les objectifs de qualité des eaux fixés par la directive cadre européenne pour l'horizon 2015 : tout le monde se baigne, le même jour, à la même heure, dans toutes les rivières d'Europe, partout, des sources et glaciers jusqu'à l'océan !
Le BIG JUMP de Vichy est organisé par l'association Allier Sauvage en coordination avec les autres sites volontaires de l'Allier, sous l'égide de S.O.S. Loire Vivante, coordinatrice de la manifestation pour la France.

Le Forum de l'Allier Sauvage

Les 13, 14 & 15 juillet, de 15 h à 23 h, les associations environnementales : Allier Sauvage, Conservatoire des sites de l'Allier, LPO Auvergne, Saumon Sauvage et S.O.S. Loire Vivante organisent et animent un forum de sensibilisation du grand public à l'environnement.
Sous un chapiteau, installé sur la plage au pied du perré le Forum de l'Allier Sauvage proposera :
Rencontre avec animateurs et bénévoles, expositions photographiques et pédagogiques, ateliers, jeux-concours (nombreux lots), concerts de soutien, (apérif "eaux" music "eaux"), conférences et projection de trois films :
- Réserve naturelle du Val d'Allier, terre d'accueil le 13 à 20 h 30, le 14 à 17 h 30, le 15 à 16 h 15
- Le Retour du Saumon le 13 à 23 h, le 14 à 20 h 30, le 15 à 17 h
- Paradis en herbe, élevage et vie sauvage en Val d'Allier le 13 à 17 h 30, le 14 à 21 h 30, le 15 à 20 h 30
Visites guidées de deux sites naturels en bord d'Allier, à Charmeil et Créchy, et de l'observatoire des poissons migrateurs, les 14 et 15 de 9 h à 12 h, sur réservation auprès de l'Office de Tourisme. Programme des animations en page 6.

TELEX, LES MOMENTS FORTS



SUR LES MARCHES DE L'HÔTEL DE VILLE 24 H APRÈS LA VICTOIRE, LA JOIE EST SUR TOUS LES VISAGES.

• Le Mètre du monde

Réaliser un court-métrage de 30 minutes d'après le roman de Denis Guedj : tel était l'ambitieux projet éducatif mené par une vingtaine d'élèves de 4^{ème} du Collège Saint-Dominique. Encadrés par 2 professeurs, Jacques Stiernon (*mathématiques*) et Jocelyne Dauphin (*français*), respectivement réalisateur et metteur en scène du film, les collégiens se sont transformés en acteurs. Ils ont remonté le temps jusque dans les années qui suivent la Révolution française, pour raconter l'épopée de 2 astronomes français chargés de définir l'unité de mesure universelle : le système métrique décimal. Beau final pour cette aventure : la projection du film en présence de l'auteur ! Denis Guedj était à Vichy, il y a quelques jours, pour rencontrer et féliciter les élèves. Il a même avoué que leur court-métrage lui donnait l'envie d'adapter l'histoire au cinéma... à suivre

• Les jeunes joueurs de Scrabble se distinguent

600 élèves de CM1 et CM2 des écoles de Vichy et de son agglomération ont découvert le scrabble, par le biais d'un concours. Lors de la finale régionale, l'école Sévigné-Lafaye a remporté le titre de meilleure école primaire de la région. Félicitations à Mélanie Degrange, Solène Rochard, Antoine Simon et Virgile Provost (CM1) pour cette

performance et à Jacques Marckert (CM2), qualifié lors de cette finale, qui a terminé 5^{ème} des Championnats de France, 4^{ème} en paire et 1^{er} de sa catégorie d'âge.

Club scolaire (7 à 13 ans) : entraînements les mercredis de 17 h 15 à 18 h 30 et les vendredis de 18 h 15 à 19 h 30 - 15 rue du 4 septembre. Renseignements : 06 61 93 43 12

• La JAV en ProA, que du bonheur !

70-49, c'est le score sans appel pour la JAV qui jouait la finale du championnat de France de Pro B contre Quimper au Palais omnisports de Paris-Bercy le 2 juin dernier. Près de 2000 Vichyssois avaient fait le déplacement pour encourager leurs champions et ils n'ont pas été déçus. Un match maîtrisé de bout en bout comme tous les matches de la saison. Ce ticket pour la Pro A n'est que justice et "Ce n'est que du bonheur" comme le précise Jimmal Ball. Un bonheur pour tous les joueurs, les fidèles supporters et sponsors, partagé par nous tous Vichyssois fiers de voir notre club porter haut les couleurs de notre ville. Avant la reprise des matches en septembre, toute l'actualité de l'équipe est à suivre sur www.ja-vichy.com

• Vincent Delecroix, lauréat du Prix Larbaud 2007

2007 célèbre le cinquantième anniversaire de la disparition de Valéry Larbaud. Vichy a honoré par de nombreuses manifestations son grand écrivain. Exposition, projet pédagogique, visites, lectures, colloque... étaient au programme, ce printemps, avec en point d'orgue la remise du 41^{ème} Prix Littéraire. Début juin, le

jury, présidé pour la dernière année par Michel Déon (*il sera remplacé l'année prochaine par Jean-Marie Laclavetine, lauréat du Prix en 1988*), a désigné Vincent Delecroix, pour son 4^{ème} roman "Ce qui est perdu" dans lequel il conjugue littérature et philosophie et explore les thèmes de la rupture et de l'absence. En recevant ce prix, l'auteur, professeur de philosophie à Paris, a adressé un clin d'œil particulier à Barnabooth qu'il a longtemps choisi comme héros d'aventures parfois extravagantes pour illustrer ses cours.



VINCENT DELECROIX, LAURÉAT DU PRIX LARBAUD ÉGALEMENT L'AUTEUR DE "À LA PORTE" RÉCEMMENT ADAPTÉ AU THÉÂTRE



PHILIPPE CANDELERO, FIDÈLE PARRAIN DE LA NAEVUS CUP

• Naevus Cup : Mobilisation réussie

Qu'il s'agisse de son parrain Philippe Candelerro, des personnalités ou des partenaires locaux soutenant l'action de sensibilisation en faveur des enfants touchés par le Naevus Géant Congénital, tous se sont mobilisés deux jours durant autour des petits malades et de leur famille. Malgré le temps pluvieux, la 3^{ème} Naevus Cup a atteint son but : faire connaître et reconnaître cette anomalie pigmentaire afin de relayer le combat de Naevus 2000 France-Europe.

Les journalistes nationaux et les célébrités présentes sont repartis avec la ferme intention de "contribuer activement à la prise de conscience du grand public pour lutter contre une maladie orpheline trop longtemps ignorée". Sensibles à l'accueil qui leur a été réservé, ils se sont promis de revenir à Vichy.

Rendez-vous le 7 septembre prochain sous le chapiteau du cirque Amar pour une soirée de gala dédiée à l'association.

*Naevus 2000 France Europe
14, rue de Vozelle - 03110 VENDAT
Tél. 04 70 56 52 33
naevus2000.baert@wanadoo.fr*

• Casting Tout le Monde Veut Prendre Sa Place

Vichy sera la deuxième ville de province à accueillir les sélections du jeu de culture générale animé par Nagui, "Tout le Monde Veut Prendre Sa Place" diffusé du lundi au samedi à 12 h sur France 2. Elles se dérouleront les 9 et 10 juillet, à la Salle des Fêtes. Bonne chance à tous et bientôt peut-être un Vichyssois dans le fauteuil de champion !

Inscriptions : 01 49 98 38 26 ou au 01 49 98 27 97



DENIS GUEDJ À LA RENCONTRE DES COLLÉGIENS QUI ONT DONNÉ VIE À SON ROMAN

Agenda de la vie culturelle, festive et sportive de Vichy

C'EST À VOIR

BEL ÉTÉ, À L'OPÉRA



22 rendez-vous du 30 juin au 6 octobre, avec en point d'orgue "Sous les étoiles" du 11 juillet au 8 août, spectacles musicaux en plein air dans les jardins de l'Opéra et la IV^e édition des **Rencontres Lyriques Européennes** du 7 septembre au 6 octobre. Renseignements au 04 70 30 50 56.

HIPPISME

PROFITEZ DU SPECTACLE !



À l'hippodrome, réunions de trot et de galop jusqu'au 28 septembre.
Au stade équestre, concours de saut d'obstacles, vente de chevaux et Jumping international du 13 au 15 juillet.

KIOSQUE À MUSIQUE

MUSIQUE EN PLEIN AIR

Écouter, applaudir, danser les **Samedis** sur des airs de musette et les **Dimanches**, sur des rythmes de Country, Rock, Blues et rythmes endiablés de la Havane. Pour tous les publics !

FESTIVAL PYROTECHNIQUE ÉMOTION GARANTIE



La 4^{ème} édition du Festival Pyrotechnique International sera "**Haute en couleurs**". Quatre rendez-vous les 14 et 28 juillet et les 5 et 15 août où il vous suffira de lever les yeux au ciel depuis les bords du lac d'Allier.



Venez vous baigner tous les jours du 13 juillet au 2 septembre de 11 h à 19 h et profitez des nombreuses animations proposées, sur la plage de Célestins mais aussi dans toute la ville. Vichy Nouvelle Vague : tous les programmes page suivante.

VISITES GUIDÉES, TOUT SAVOIR SUR LA VILLE



De juin à septembre l'Office de tourisme vous propose de **nombreuses visites guidées pédestres au cœur de Vichy**, Vichy hôtels ; quartier du vieux Vichy ; Vichy, Capitale de l'État Français 40/44 ; Second Empire, âge d'or de Vichy ; Palais des Congrès-Opéra.

En juillet et août, l'Office de tourisme est ouvert du lundi au samedi de 10 h à 19 h et les dimanches et jours fériés de 14 h 30 à 19 h.

VICHY "LES JEUDIS DE VICHY"



Les **Jeudis de Vichy**, un des rendez-vous incontournables de l'été : **marché d'Art, Jeux du Parc, Spectacle du Parc au pied des marches de l'Opéra**, offert aux enfants et **Les Ateliers du Parc** pour les 5 - 12 ans. C'est aussi, de nouveaux **groupes musicaux** qui vous attendent sur l'Esplanade des Quatre-Chemins et au kiosque à musique. **Tous les jeudis du 12 juillet au 16 août, de 17 h à 23 h (Animations gratuites).**

Vichy nouvelle vague

Tout un programme pour un été nouvelle vague...

Mercredi 11 juillet

- Sous les étoiles "Voice Messengers" (Jazz vocal) à 21h

Jeudi 12 juillet

- Les Jeudis de Vichy de 17h à 23h

Vendredi 13 juillet

- Ouverture de la plage
- Fête du Big Jump, de 15h à minuit
- Concert de Detour Band à 21h30

Samedi 14 juillet

- Fête du Big Jump, de 15h à minuit
- Feu d'artifice "La France" à 23h
- Concert du Grand Orchestre du Splendid à 23h30

Dimanche 15 juillet

- Fête du Big Jump, de 10h à minuit
- Big Jump "Le Grand plongeon" à 15h

Jeudi 19 juillet

- Les Jeudis de Vichy de 17h à 23h

Vendredi 20 juillet

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- After Work "Bara Bora" de 19h à 22h, au bar Le Tiki Plage
- Bar des Soirées

Samedi 21 juillet

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Initiation canoë et baby ski nautique de 14h à 17h
- Tournoi de beach volley adultes à partir de 14h (jeu vidéo gratuit)

Dimanche 22 juillet

- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Initiation canoë et baby ski nautique de 14h à 17h
- Tournoi de beach volley jeunes à partir de 14h (jeu vidéo gratuit)

Mercredi 25 juillet

- Sous les étoiles "Musica Nura" (jazz vocal) à 21h

Jeudi 26 juillet

- Les Jeudis de Vichy de 17h à 23h

Vendredi 27 juillet

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- After Work "Carcara" de 19h à 22h, au bar Le Tiki Plage
- Bar des Soirées

Samedi 28 juillet

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Initiation avion de 14h à 17h
- Tournoi de basket adultes à partir de 14h (jeu vidéo gratuit)
- Feu d'artifice "Le Portugal" à 23h

Dimanche 29 juillet

- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Tournoi de basket jeunes à partir de 14h (jeu vidéo gratuit)
- Initiation avion de 14h à 17h
- Concours de châteaux de sable à 16h (jeu)
- Concert de Emma Daumas à 20h30 - Pl. Ch. de Gaulle

Jeudi 2 août

- Les Jeudis de Vichy de 17h à 23h

Vendredi 3 août

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- After Work "Copacabana" de 19h à 22h, au bar Le Simon - Galerie des Soirées
- Sous les étoiles "Les Trompettes de Lyon" à 21h

Samedi 4 août

- Jardins et santé, mardi laquinté
- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Initiation avion de 14h à 17h
- Ciné plein air "Pirates des Caraïbes - La malédiction du Black Pearl" à 22h

Dimanche 5 août

- Jardins et santé, mardi laquinté
- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Initiation avion de 14h à 17h
- Feu d'artifice "L'Autriche" à 21h

Mercredi 8 août

- Sous les étoiles "Djangu forever" (jazz vocal) à 21h

Jeudi 9 août

- Les Jeudis de Vichy de 17h à 23h

Vendredi 10 août

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- After Work "Port Miuu" de 19h à 22h, à Le Boccia du Grand Marché
- Bar des Soirées

Samedi 11 août

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Initiation voile et baby ski nautique de 14h à 17h
- Ciné plein air "Les vacances de M. Hulot" à 22h

Dimanche 12 août

- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Initiation voile et baby ski nautique de 14h à 17h
- Concert de Anggun à 21h30 - Pl. Charles Gaulle

Mercredi 15 août

- Feu d'artifice "L'Italie" à 23h

Jeudi 16 août

- Les Jeudis de Vichy de 17h à 23h

Vendredi 17 août

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- After Work "Whitehaven" de 19h à 22h, au bar club le Land
- Bar des Soirées

Samedi 18 août

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Initiation canoë de 14h à 17h
- Tournoi de basket adultes à partir de 14h (jeu vidéo gratuit)
- Ciné plein air "Gang de roquins" à 22h

Dimanche 19 août

- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Initiation canoë de 14h à 17h
- Tournoi de basket jeunes à partir de 14h (jeu vidéo gratuit)

Vendredi 24 août

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- After Work "Veradero" de 19h à 22h, au bar le Moby - Bar Grand

Samedi 25 août

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- Initiation voile tir à l'arc, tennis de table, de 14h à 17h
- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Tournoi de beach volley adultes à partir de 14h (jeu vidéo gratuit)
- Ciné plein air "Atlantis" à 22h

Dimanche 26 août

- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Initiation voile tir à l'arc, tennis de table, de 14h à 17h
- Tournoi de beach volley jeunes à partir de 14h (jeu vidéo gratuit)

Vendredi 31 août

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- After Work "Sainte Anne" de 19h à 22h, sur la Plage des Cèlestins

Samedi 1^{er} septembre

- Aérobie sur la Plage à 12h15 et 13h15
- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Ciné plein air "Camping" à 22h

Dimanche 2 septembre

- La Plage des Petits de 15h à 18h
- Concours de châteaux de sable à 16h (jeu)



www.vichynouvellevague.com - Office de tourisme : 04 70 98 71 94

La fête du Big Jump 13, 14 & 15 juillet - Ouverture de la plage et Forum de l'Allier Sauvage - Programme d'animations

- L'in"eau"uration de la plage le 13 juillet à 15 h : Le Cha Cha Cha de la méduse - Zèbre Théâtre, Coco bay - musique hawaïenne
- La mise en "eau" tous les jours : Radi"eau" spiaggia diffusion v.o. en centre ville et sur la plage
- Trois créations "eau"riginales : **L'île Mystérieuse** à partir de 15 h 30 et 21 h 30 (30 mn), visite en raft à partir de 6 ans (6 €, 3 € - de 14 ans), **"Eau"** cinéma tous les soirs à partir de 21 h 45, plein air en rive gauche (6 €, 3 € de 6 à 14 ans), **Je suis un saumon** (texte de Philippe Avron) à 20 h 30
- Les rendez-vous music"eaux" - grande scène sur l'eau : **Detour Band**, le 13 juillet

- à 21h30 concert country-rock, **Le Grand Orchestre du Splendid**, le 14 juillet à 23 h 30
- Le Grand plongeon le 15 juillet : **Morc"eaux"** choisis de la spiaggia à 10 h 30 (ateliers Zèbre Théâtre), **Le nid des hérons** à 14 h performance du Collectif Ecarts, **La phot"eau"** de famille à 14 h, Le **Big Jump à 15 h** baignade collective pour la qualité des eaux, **Turquoise** - concert de bluegrass à 15h, **"L'Allier sauvage, mythe ou réalité ?"** - Conférence spéciale à 18 h
- Les apér"eaux" music"eaux" chaque soir à 19 h sous le chapiteau-forum : **La bulle de jazz** le 13 juillet, **Duo Detour** (country) le 14 juillet, **The Mighty Sparrows** (musique irlandaise) le 15 juillet.

DU 9 AU 15 JUILLET

JUMPING INTERNATIONAL DU 13 AU 15 JUILLET



DU 11 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE "Vichy nouvelle vague"

Animations permanentes, programme complet en page 6

LUNDI 9

• 21 h - *Kiosque à musique*
Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

MARDI 10

• 13 h 30 - *Hippodrome*
Trot - PMU
Simulcasting Clairefontaine

MERCREDI 11

• 15 h - *Centre Culturel*
Conférence et vidéo-projection -
"En hommage à Maria Callas, qui nous a quittés voilà 30 ans"
Par le Théâtre du Masque

• 21 h - *Sous les étoiles, en plein air dans les jardins de l'Opéra*
Jazz Vocal - Les voice messengers
Direction Musicale, piano, arrangements : Thierry Lalo

JEUDI 12

Jeudis de Vichy
Musique et animations pour tous !
• 17 h à 23 h, Marché d'Art : marché artisanal, Galerie du Parc des Sources, 44 artisans d'art
• 17 h à 20 h, Les Jeux du Parc : jeux en bois traditionnels pour enfants, Parc des Sources
• 17 h 30 à 20 h, Les Ateliers du Parc : 5 ateliers artisanaux gratuits pour enfants, Jardin du Palais des Congrès
• 20 h à 21h, Le Spectacle du Parc : spectacle pour enfants "La Batucada du chaudron" par la Compagnie Shagai, Parvis de l'Opéra
• 20 h à 22 h 30, Place à la Musique, concert "Zarpada", musique Hispano-afro-caraïbes, Esplanade des 4 Chemins
• 18 h 30 à 20 h et 21 h à 23 h, concert "Turquoise", Country blue grass, Kiosque Source de l'Hôpital

DU 13 AU 15

• *La journée - Boulodrome*
International de pétanque

• *La journée - Stade équestre du Sichon*

Jumping International
Concours qualificatif pour les Championnats d'Europe et les Jeux Olympiques de 2008.

Une soixantaine de cavaliers et plus de cent-cinquante chevaux représentant une quinzaine de nations. Nombreuses animations : défilé d'enfants et de poneys samedi dans les rues de Vichy et de Bellerive, concours de saut d'obstacles réservé aux poneys le dimanche et tout au long du week-end, des baptêmes poneys seront proposés sur place.

Buvette et restauration
Renseignements : 04 70 31 67 81
www.csi-vichy.com

Temps forts :

Derby : samedi 14 juillet
Épreuve des 6 barres : samedi 14 juillet
Grand Prix de la Ville de Vichy : dimanche 15 juillet

VENDREDI 13

• 15 h - *Plage des Célestins*
Ouverture de la plage - Big jump "le grand plongeon" dans l'Allier

SAMEDI 14

• 23 h - *Plan d'eau*
4^e Festival pyrotechnique, premier feu tiré par la France proposé par l'Office de Tourisme

• 23 h 30 - *Plage des Célestins*
Orchestre du Splendid

LES 14 ET 15

• *La journée - Aéroport*
Rassemblement aviation légère
Conférences, rencontres de concepteurs, challenge "Volez !", exposants professionnels, remise de prix, exposition d'appareils de collection, barbecue géant
www.rsafrance.com

DIMANCHE 15

• 13 h 30 - *Hippodrome*
Grande semaine du galop - PMU
Simulcasting Enghein

DU 16 AU 22 JUILLET

DU 11 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE "Vichy nouvelle vague"

Animations permanentes, programme complet en page 6

LUNDI 16

• 13 h 30 - *Hippodrome*
Grande semaine du galop
PMU - Quinté+
Simulcasting Meslay du Maine

• 21 h - *Kiosque à musique*
Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

MARDI 17

• 13 h 30 - *Hippodrome*
Grande semaine du galop
PMU
Simulcasting Beaumont de Lomagne

• 20 h 30 - *Opéra*
Danse-Jazz - **BALLET JAZZ ART**
Direction Artistique, Raza Hammadi
Chorégraphie, Robert North

"Entre Dos Aguas", musique, Paco de Lucia, Simon Rogers
"Boum Boum", musique, J. Lee Hooker, Little Walter, B.B King, S. Boy Williams
"La jeune fille et la mort", musique, Franz Schubert

MERCREDI 18

• 19 h 30 - *Hippodrome*
Grande semaine du galop - PMU
Grand Prix de Vichy et du Conseil Régional en présence de Yannick Noah

JEUDI 19

• 15 h 30 - *Centre Culturel*
Ciné-conférence - "Regards sur Singapour" par Pierre d'Ursel

Jeudis de Vichy

Musique et animations pour tous !
• 17 h à 23 h, Marché d'Art : marché artisanal, Galerie du Parc des Sources, 44 artisans d'art
• 17 h à 20 h, Les Jeux du Parc : jeux en bois traditionnels pour enfants, Parc des Sources
• 17 h 30 à 20 h, Les Ateliers du Parc : 5 ateliers artisanaux gratuits pour enfants, Jardin du Palais des Congrès
• 20 h à 21 h, Le Spectacle du Parc, spectacle pour enfants, "Les Passes Tressées : Al & Bofie", Parvis de l'Opéra
• 20 h à 22 h 30, Place à la Musique, concert "Kandid", variété française, Esplanade des 4 Chemins
• 18 h 30 à 20 h et 21 h à 23 h, concert au Kiosque Source de l'Hôpital - Groupe non défini

• 19 h 30 - *Hippodrome*
Grande semaine du galop
PMU - Quinté +
Simulcasting Marseille

VENDREDI 20

• 13 h 30 - *Hippodrome*
Grande semaine du galop
PMU - Quinté +

DU 20 au 22

• *La journée - Plan d'eau*
Aviron - Critérium national Séniors
www.clubavironvichy.asso.fr



**BALLET JAZZ ART,
LE 17 JUILLET À
L'OPÉRA DE VICHY**

SAMEDI 21

• 13 h 30 - *Hippodrome*
Grande semaine du galop
PMU
Simulcasting Enghein

• 16 h - *Kiosque à musique*
Musette, variété-rétro - Roland Têche

• 21 h - *Centre Culturel*
Théâtre - "Quand épousez-vous ma femme" de Jean Bernard Luc et Jean Pierre Couty
Par La Comédie des Célestins

DIMANCHE 22

• 11 h 30 - *Opéra*
Concert-déjeuner
Nicolas Dautricourt, violon et Nicolas Stavy, piano
Stravinsky, Schubert, Rondeau, Schumann Prokofiev, Ravel
Déjeuner gastronomique au restaurant le N3 du Sofitel Les Célestins

• 16 h - *Kiosque à musique*
Blues - "Melting Blues"

LES JEUDIS DE VICHY DU 12 JUILLET AU 16 AOÛT



**MUSICA NUDA,
LE 25 JUILLET À
L'OPÉRA**



DU 23 AU 29 JUILLET

"La vitalité de la langue Française"
par Alain Rey, inventeur du Petit Robert, qui vient de publier le Dictionnaire culturel de la langue Française, une œuvre de 6 ans qui est un hymne au gal savoir

Jeudis de Vichy

Musique et animations pour tous !

- 17 h à 23 h, Marché d'Art : marché artisanal, Galerie du Parc des Sources, 44 artisans d'art
- 17 h à 20 h, Les Jeux du Parc : jeux en bois traditionnels pour enfants, Parc des Sources
- 17 h 30 à 20 h, Les Ateliers du Parc : 5 ateliers artisanaux gratuits pour enfants, Jardin du Palais des Congrès
- 20 h à 21 h, Le Spectacle du Parc, spectacle pour enfants "Tanzteufel von Erfurt", danses et chants traditionnels, Parvis de l'Opéra
- 20 h à 22 h 30, Place de la Musique, concert "Les Barbudos", chanson française festive, Esplanade des 4 Chemins
- 18 h 30 à 20 h et 21 h à 23 h, concert "El Piquete", Salsa, Kiosque Source de l'Hôpital

VENREDI 27

- 19 h 30 - Hippodrome Galop

SAMEDI 28

- 16 h - Kiosque à musique Quintette de cuivre - "Or notes brass"
- 20 h 30 - Opéra Humour - LAURENT GERRA "Laurent GERRA flingue la télé"



- 23 h - Plan d'eau 4^e Festival pyrotechnique, deuxième feu tiré par le Portugal proposé par l'Office de Tourisme

DU 28 AU 30

• La journée - Clos des Célestins Festival de pétanque

Concours organisé par le Club de Vichy Pétanque dans les parcs et au clos des Célestins



Samedi, doublette de 14 h à minuit
Dimanche, tripléte de 14 h à minuit
Lundi, tête à tête
Renseignements : Club Vichy Pétanque - 04 70 32 50 96

DIMANCHE 29

- 21 h - Place Charles-de-Gaulle Concert - Tournée Live Sodip Emma Daumas

DU 11 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE "Vichy nouvelle vague"

Animations permanentes, programme complet en page 6

LUNDI 23

- 21 h - Kiosque à musique Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

MERCREDI 25

- 19 h 30 - Hippodrome Galop - PMU

- 21 h - Sous les étoiles, en plein air dans les jardins de l'Opéra Voix/contrebasse - MUSICA NUDA Petra Magoni et Ferruccio Spinetti

JEUDI 26

- 15 h 30 - Centre Culturel Conférence de l'Alliance Française

DU 30 JUILLET AU 5 AOÛT

DU 11 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE "Vichy nouvelle vague"

Animations permanentes, programme complet en page 6

LUNDI 30

- 21 h - Kiosque à musique Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

MERCREDI 1^{er}

- 13 h 30 - Hippodrome Galop - PMU

JEUDI 2

Jeudis de Vichy

Musique et animations pour tous !

- 17 h à 23 h, Marché d'Art : marché artisanal, Galerie du Parc des Sources, 44 artisans d'art
- 17 h à 20 h, Les Jeux du Parc : jeux en bois traditionnels pour enfants, Parc des Sources
- 17 h 30 à 20 h, Les Ateliers du Parc : 5 ateliers artisanaux gratuits pour enfants, Jardin du Palais des Congrès
- 20 h à 21 h, Le Spectacle du Parc, spectacle pour enfants "Compagnie Elixir" par Rym & cie, Parvis de l'Opéra

- 20 h à 22 h 30, Place à la Musique, concert "The Kissinmas", Rock, Esplanade des 4 Chemins
- 18 h 30 à 20 h et 21 h à 23 h, concert "Why Not Raymond", Ska-punk, kiosque Source de l'Hôpital

VENREDI 3

• 21 h - Sous les étoiles, en plein air dans les jardins de l'Opéra

Spectacle Musical - Les trompettes de Lyon "Canard laqué"

Trompettes, Pierre Ballester, André Bonnici, Didier Chaffard, Jean-Luc Richard et Ludovic Roux

• 21 h - Kiosque à musique

Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

SAMEDI 4

• 15 h 30 - Centre Culturel Conférence de la SHAVE - "Les mystérieux verriers de Glozel" Par le Docteur Rigondet

- 19 h 30 - Hippodrome Galop

• 22 h - Plage des Célestins

Ciné plein-air - "Pirates des Caraïbes - La malédiction du Black Pearl"

LES 4 ET 5

• La journée - Aux sources des jardins de santé

L'association "Jardin et santé" se donne pour mission d'ouvrir les jardins à la visite afin de récolter des fonds au profit la



recherche médicale.

Conférences, concert, visites guidées
Renseignements au 04 70 98 71 94

• De 9 h à 20 h - Galerie du Parc des Sources

Marché des tourneurs et métiers du bois

Exposition, vente de sculptures et artisanat d'art

DU 4 AU 18

• La journée - Aéroport

Boogie - Rassemblement de parachutisme

DIMANCHE 5

• 11 h 30 - Opéra

Concert-déjeuner - Abdel Rahman el Bacha, piano, Gérard Poulet, violon, Dominique de Williencourt, violoncelle - Beethoven, Ravel
Déjeuner gastronomique au restaurant le N3 du Sofitel Les Célestins

• 23 h - Plan d'eau

4^e Festival pyrotechnique, troisième feu tiré par l'Autriche proposé par l'Office de Tourisme



C'EST À VICHY

N°51 - JUILLET/AOÛT 2007
19.000 ex. - Dépôt légal à parution - N° ISSN : 1279-936X

Directeur de publication : Christine Assalet • Rédaction : Mairie de Vichy - Julie Delfour •
Mise en page : Mairie de Vichy • Conception : Agence Principes • Publicité : Direction de la
Communication - Tél. 04 70 30 17 02 • Imprimerie : IMC • Crédits photos : Société des Courses -
Agence Albran / JB de Monleon - Giovanni Canitano - Nick Nguyen - B. Lacombe - S. Roudeix -
Christophe Darbelet - Collection personnelle Docteur Jacques Cousseau - Bruno Pinard-Legry -
CDT 03 / Léonard Leroux - Isabelle Desclozeaux - Laurence Plancke - DR.

C'est à Vichy - Mairie de Vichy - B.P. 2158 03201 Vichy Cedex - Tél. 04 70 30 17 17

Site Internet : <http://www.ville-vichy.fr> • E-Mail : webmaster@ville-vichy.fr





DU 6 AU 12 AOÛT

air dans les jardins de l'Opéra
Jazz Swing - Django forever
Reconstitution du Quintet du Hot Club de France
 Initié par Django Reinhardt et Stéphane Grappelli
 Romane, guitare soliste

JEUDI 9

• 15 h 30 - Centre Culturel
 Ciné-conférence - "Regards sur le Vietnam" par Pierre d'Ursel

Jeudis de Vichy

Musique et animations pour tous !

- 17 h à 23 h, Marché d'Art : marché artisanal, Galerie du Parc des Sources, 44 artisans d'art
- 17 h à 20 h, Les Jeux du Parc : jeux en bois traditionnels pour enfants, Parc des Sources
- 17 h 30 à 20 h, Les Ateliers du Parc : 5 ateliers artistiques gratuits pour enfants, Jardin du Palais des Congrès
- 20 h à 21 h, Le Spectacle du Parc, spectacle pour enfants "Bimbart", musique, danse et chants africains, Parvis de l'Opéra
- 20 h à 22 h 30, Place à la Musique, concerts "Boby d'amour", chanson française humoristique et "Yvan Marc", Pop-rock, Esplanade des 4 Chemins
- 21 h à 23 h, concert "Bonetcha",

chanson poétique, Kiosque Source de l'Hôpital

• 19 h 30 - Hippodrome
 Galop - PMU
 Simulcasting Cagnes sur Mer

VENDREDI 10

• 21 h - Centre Culturel
 Théâtre - "Mon colocataire est une garce", comédie en 4 actes de Fabrice Blind et Michel Delgado
 Par La Comédie des Célestins

SAMEDI 11

• 16 h - Kiosque à musique
 Variété, opérette - "Jean-Philippe Lukaszewicz"

• 19 h 30 - Hippodrome
 Galop - Soirée Concert années 80 avec Tribute to Roney

• 21 h - Centre Culturel
 Théâtre - "Quand épousez-vous ma femme", comédie en 3 actes de Jean Bernard Luc et Jean Pierre Couty - Par La Comédie des Célestins

• 22 h - Plage des Célestins
 Ciné plein-air - "Les vacances de M. Hulot"

DIMANCHE 12

• 11 h 30 - Opéra



LES JEUDIS DE VICHY DU 12 JUILLET AU 16 AOÛT

Concert-déjeuner
Giovanni Bellucci, piano, Henri Demarquette, violoncelle
 Franck, Rachmaninov
 Déjeuner à l'Aletti Palace

• 16 h - Kiosque à musique
 "Havan trio", musique populaire cubaine

• 21 h 30 - Place Charles-de-Gaulle
 Concert - Centre-France Music Tour Anggun

DU 11 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE "Vichy nouvelle vague"

Animations permanentes, programme complet en page 6

LUNDI 6

• 21 h - Kiosque à musique
 Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

DU 6 AU 15 AOÛT

• **La journée - Golf/Sporting club**
Grande semaine internationale du golf - En ouverture le Grand prix de Vichy les 4 et 5 août

Épreuve nationale réunissant une centaine de joueurs parmi les meilleurs joueurs amateurs français

MERCREDI 8

• 21 h - Sous les étoiles, en plein

DU 13 AU 19 AOÛT

DU 11 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE "Vichy nouvelle vague"

Animations permanentes, programme complet en page 6

LUNDI 13

• 19 h 30 - Hippodrome
 Galop - PMU

• 21 h - Kiosque à musique
 Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

MERCREDI 15

• 13 h 30 - Hippodrome
 Galop

JEUDI 16

Jeudis de Vichy

Musique et animations pour tous !

- 17 h à 23 h, Marché d'Art : marché artisanal, Galerie du Parc des Sources, 44 artisans d'art
- 17 h à 20 h, Les Jeux du Parc : jeux en bois traditionnels pour enfants, Parc des Sources



- 17 h 30 à 20 h, Les Ateliers du Parc : 5 ateliers artistiques gratuits pour enfants, Jardin du Palais des Congrès
- 20 h à 21 h, Le Spectacle du Parc, spectacle pour enfants "Ôdellui : Odessa, l'Elfe du Lac", Parvis de l'Opéra
- 20 h à 22 h 30, Place de la Musique, concert "Thomso", reggae, ragga, Esplanade des 4 Chemins
- 18 h 30 à 20 h et 21 h à 23 h, concert "Faro", musique Latino-américaine, Kiosque Source de l'Hôpital

MERCREDI 15

• 22 h - Plan d'eau
4^e Festival pyrotechnique, quatrième feu tiré par l'Italie proposé par l'Office de Tourisme

VENDREDI 17

• 10 h 30 - Parvis du Palais des Congrès
 Messe du 15 août célébré par M^{gr} Roland, Évêque de Moulins

• 18 h - Hippodrome
 Galop

• 20 h 30 - Opéra
Spectacle chorégraphique
LES QUATRE SAISONS

Musique, Antonio Vivaldi
DON JUAN Ou le Festin de Pierre
 Musique, Christoph Wilibald von Gluck
 Compagnie de danse baroque l'Éventail, Direction Artistique, Marie-Geneviève Masse

SAMEDI 18

• 16 h - Kiosque à musique
 Variété française et étrangère - "Clair obscur"

• 22 h - Plage des Célestins
 Ciné plein-air - "Le gang des requins"

DIMANCHE 19

• **De 6 h à 20 h - Parking de Cora**
Brocante organisée par le Comité de quartier Les Ailes - Port de Charmeil

• 15 h 30 - Église Saint-Louis
 Concert à deux orgues offert par Henri Delorme et Françoise Pouradier-Duteil avec l'orgue de chœur et le positif de la Fédération des organistes de l'Allier

• 16 h - Kiosque à musique
 Celtique français - "Il'Ea"

**LES QUATRE SAISONS ET DON JUAN, CIE L'ÉVENTAIL,
 LE 17 AOÛT À L'OPÉRA DE VICHY**



DU 20 AU 26 AOÛT

DU 11 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE "Vichy nouvelle vague"

Animations permanentes, programme complet en page 6

LUNDI 20

• 21 h - Kiosque à musique
Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

JEUDI 23

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence de l'Alliance Française "Voyage au bout du système solaire" par Pierre Kohler, écrivain scientifique, astronome
Conférence illustrée par de remarquables diapositives provenant de grands scientifiques du monde entier



**KATIA ET MARIELLE LABÉQUE,
LE 25 AOÛT À L'OPÉRA DE VICHY**



**BIG BAND DES JEUNES MUSICIENS DE L'ALLIER,
LE 26 AOÛT À L'OPÉRA DE VICHY**

SAMEDI 25

• 16 h - Kiosque à musique
Variété française - Concert "Carole et Armand"

• 20 h 30 - Opéra

Concert - À deux pianos et à quatre mains
Katia et Marielle Labéque
Debussy, Stravinski, Ravel et Rhapsodie espagnole

• 22 h - Plage des Célestins Ciné plein-air - "Atlantis"

DIMANCHE 26

• 16 h - Kiosque à musique
Musiques de 1950 modernisées - Concert "Nationale 7"

• 20 h 30 - Opéra

Concert - BIG BAND DES JEUNES MUSICIENS DE L'ALLIER

Concert du 10^{ème} anniversaire

Direction artistique, Bruno Totaro
Chant, Patricia Setbon, Fabian Ballarín

Saxophone, Xavier Paris, trompette, Bruno Zacharie, trombone, Philippe Michelot, piano, Emmanuel Moreau, contrebasse et guitare, Dominique Mollet, batterie, Olivier Lenoir et tous les stagiaires du Big Band des Jeunes Musiciens de l'Allier

Glenn Miller, Frank Sinatra, Benny Goodman

CONFÉRENCE AU CENTRE CULTUREL "VOYAGE AU BOUT DU SYSTÈME SOLAIRE"



DU 27 AOÛT AU 9 SEPTEMBRE

DU 11 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE "Vichy nouvelle vague"

Animations permanentes, programme complet en page 6

LUNDI 27

• 21 h - Kiosque à musique
Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy

SAMEDI 1^{er}

• 16 h - Kiosque à musique
Variété - musette - Concert "Alec Masson et Martine"

• 19 h 30 - Hippodrome

Trot - PMU
Soirée de la chasse avec le Conseil Général

• 22 h - Plage des Célestins Ciné plein-air - "Camping"

DIMANCHE 2

• 16 h - Kiosque à musique
Jazz populaire et festif - Concert "Oum-Tcha"

JEUDI 6

• 19 h 30 - Hippodrome
Trot - PMU

VENDREDI 7

• 13 h 30 - Hippodrome
Galop - PMU

• 20 h 30 - Opéra
Spectacle lyrico-gastronomique - "La Muse gueule ou l'Opéra gourmand" d'Aude Sardier
Compagnie lyrique Madame Croche
Un opéra gourmand à déguster sans modération

DU 7 AU 9

• La journée - Stade équestre
Concours de saut d'obstacles dans le cadre des journées équestres de l'agglomération vichyssoise

• Parc omnisports Cirque Amar

Visite de la ménagerie de 10 h à 12 h - Représentations : vendredi à 20 h 30, samedi à 15 h et 18 h, dimanche à 14 h 30 et 17 h 30

DIMANCHE 9

• De 10 h à 16 h - Parc Omnisports
Plan d'eau La Bonnette
Modélisme naval
Journée nationale de modélisme organisée par Auvergne Modélisme Naval

• 15 h 30 - Église Saint-Louis
Concert de l'ensemble "Witiza"
Programme "Protus Ré"



**"LA MUSE GUEULE",
LE 7 SEPTEMBRE À L'OPÉRA**



EN SAVOIR PLUS

Office de Tourisme

19 rue du Parc
Tél. 04 70 98 71 94

Site Internet de la ville

www.ville-vichy.fr
Rubrique "Agenda"

PROGRAMME DÉTAILLÉ, TARIFS, RÉSERVATIONS :

Opéra de Vichy

Rue du Parc (face à l'Hôtel Aletti)
Tél. 04 70 30 50 30/56
Fax 04 70 30 50 26
billetterie.opera@ville-vichy.fr

Centre Culturel

15 rue du Maréchal-Foch
Tél. 04 70 32 15 33
centreculturel@ville-vichy.fr

Médiathèque

106-110 rue du Maréchal-Lyautey
Tél. 04 70 58 42 50
mediatheque@ville-vichy.fr

Parc Omnisports

Maison des Jeunes et Palais du Lac
Tél. 04 70 59 51 00
sports@ville-vichy.fr

EXPOSITIONS



MARQUETERIE DE GUY THÉVENET

Centre Culturel Valery-Larbaud Galeries Pierre-Coulon et Constantin-Weyer

• Du 7 juillet au 5 août

Salon "Les Arts du Bourbonnais"

Invités d'honneurs Farida-Sylvie Bonnetot, peinture sur porcelaine et Guy Thévenet, marqueterie

Tous les jours y compris les samedis et dimanches de 15 h à 19 h

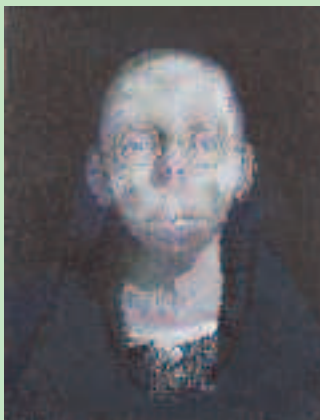
• Du 15 septembre au 18 novembre

JEAN RUSTIN

Vernissage le 14 septembre en présence de l'artiste

Du mardi au dimanche de 14 h à 18 h, sauf les jours fériés

Artiste français singulier et figure inclassable de l'art contemporain français, Jean Rustin est l'auteur d'une œuvre censurée, controversée, plurielle, troublante qui n'a jamais cessé de déranger. Son univers de solitude, peuplé de personnages au teint laiteux, mis en scène dans des chambres closes, pose le problème de la communication, particulièrement dans le rapport amoureux. Surtout reconnu dans le nord de l'Europe il est désormais consacré en France à travers l'ouverture d'une fondation Jean Rustin dans le 7^e arrondissement à Paris depuis le 9 février dernier.



JEAN RUSTIN
HOMME AUX LUNETTES
35 X 27 CM, ACRYLIQUE
SUR TOILE, 1993

Fondation Rustin, 38 Boulevard Raspail, 75007 Paris

Email : info@rustin.eu,

renseignements : 01 42 84 46 35

À la Médiathèque Valery-Larbaud

• Jusqu'au 21 juillet

"Le journal intime"

Visites guidées de l'exposition

les vendredis 6, 13 et 20 juillet de 17 h à 18 h - Entrée libre

Renseignements :

Médiathèque - 04 70 58 42 50

Musée des Arts d'Afrique et d'Asie de Vichy

• Jusqu'au 31 octobre

"Madagascar, Paroles d'Ancêtres"

Exposition multimédia sur la diversité des musiques traditionnelles et contemporaines, la richesse des arts oratoires c'est à dire les contes, discours, proverbes.

Donation Michèle Frédéric : Masques d'Afrique de l'Ouest.

Grâce à la donation Michèle Frédéric, cette exposition présentera des masques et l'iconographie des sociétés secrètes d'Afrique de l'Ouest

Musée de l'Opéra

• Jusqu'au 30 novembre

"Vichy, les années folles..."

De 1920 à 1929 dix années extraordinaires ! Chaque saison est une fête à laquelle Vichy convie le monde entier.

Affiches, projets de décors, photographies, costumes évoquent cette folle époque

Espace Pléiade - Le Majestic

17-19 rue du Pontillard - Vichy
contact : 04 70 98 50 75

• Jusqu'au 28 juillet

Peinture à l'huile

"Peuples du monde" de Catherine Finazzi - www.catherine-finazzi.com

Vernissage le 12 juillet à 18 h



AUX SOURCES DES JARDINS DE SANTÉ

En coopération avec la Ville et l'Office de Tourisme et de Thermalisme de Vichy, l'association "Jardins et santé" organise les samedi 4 et dimanche 5 août, une manifestation caritative "Aux sources des jardins de santé". Son objectif : valoriser les parcs de Vichy et récolter des fonds pour aider la recherche médicale.

Au programme de ce week-end :

- expositions (photos, bonzaïs, art brut) au Palais des Congrès Opéra
- conférences, le 4 août de 9 h à 12 h au Palais des Congrès Opéra
- visites guidées historique, botanique, artistique et sensorielle, les 4 et 5 août entre 14 h30 et 19 h
- visites commentées des serres horticoles municipales, le 5 août entre 9 h et 12 h 30
- spectacles nocturnes dans le parc de la source des Célestins : concert (Nadine Sadarnac, piano, compositions du XX^{ème} s) le 4 août à 21 h et spectacle musical et visuel "Eden" par la Compagnie Elixir, le 5 août à 21 h.

Renseignements à l'Office de Tourisme et de Thermalisme :
04 70 98 71 94

VISITES

Musée Municipal, au Centre Culturel

Collections de peinture et sculptures des XIX^e et XX^e siècles archéologie, numismatique et philatélie.

Ouvert du mardi au vendredi de 14 h à 18 h et le samedi de 14 h à 17 h, fermé du 14 au 18 août inclus - Entrée gratuite
Tél. 04 70 32 12 97

Musée de l'Opéra

Réouverture le mercredi 2 mai, Visite tous les jours, sauf le lundi et jours fériés, de 15 h à 18 h

16, rue Maréchal Foch - Vichy - Tél. 04 70 58 48 20 -
musee.opera.vichy@wanadoo.fr - www.operavichy-musee.com

Musée des Arts d'Afrique et d'Asie

Visites guidées les mardis et jeudis à 16 h

Visites individuelles du mardi au dimanche de 14 h à 18 h
Toute l'année : Visites de groupes et animations pédagogiques pour les scolaires sur rendez-vous

16, avenue Thermale - Tél. 04 70 97 76 40

www.musee-aaa.com - musee-aaa@wanadoo.fr

Musée surréaliste François Boucheix

Du mardi au dimanche de 14 h 30 à 19 h (jeudi jusqu'à 21h) et le samedi de 10 h à 13 h

Renseignements : 7, rue Sornin - 03200 Vichy - Tél. 04 70 31 49 92
www.boucheix.com

Musée-Bibliothèque Valery-Larbaud, à la médiathèque

Visites guidées les samedis à 11 h et 15 h, durée 1 heure
Entrée gratuite

Tél. 04 70 58 42 50

Observatoire des poissons migrateurs

Ouvert jusqu'au 15 août, chaque lundi, mardi, vendredi, samedi, dimanche et jours fériés de 14 h 30 à 18 h (visites libres individuelles).

Le mardi de 9 h à 12 h sur rendez-vous pour les visites guidées pour les groupes (14 personnes au minimum)

Pont de l'Europe - Boulevard Franchet d'Esperey - Tél. 04 70 59 80 84

VISITES GUIDÉES

L'Office de Tourisme de Vichy

propose de nombreuses visites guidées pédestres :

- Vichy Hôtels, les lundis à 15 h 30 en juillet et août ;
- Quartier du Vieux Vichy, les mardis à 15 h30 de juin à septembre ;
- Vichy, Capitale de l'État Français 40/44, les mercredis à 15 h 30 en juin et septembre, les mercredis et samedis à 15 h 30 en juillet et août ;
- Second Empire Âge d'Or de Vichy, les vendredis à 15 h 30 de juin à septembre
- Palais des Congrès-Opéra, les jeudis 28 juin, 5, 12, 19 et 26 juillet, 2 et 23 août et les samedis 14 et 21 juillet et 4, 11 et 18 août, à 15 h 30 (sous réserve de modifications). Renseignements et inscriptions au 04 70 98 71 94

L'ÉTÉ PRATIQUE

HORAIRES D'OUVERTURE DES PISCINES

• Piscine de Bellerive-sur-Allier

rue Eugénie Desgouttes - 03 700 Bellerive-sur-Allier
En juillet et août
Lundi, mercredi, jeudi et samedi de 11 h à 19 h
Mardi et vendredi de 11 h à 21 h
Dimanche de 10 h à 19 h
Renseignements au 04 70 32 27 20

• Piscine du Cusset

Complexe sportif des Darcins
En juillet et août
Lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi de 15 h à 19 h
Vendredi de 15 h à 21 h 30
Dimanche de 9 h à 13 h
Renseignements au 04 70 97 45 88

• Piscine de Saint Germain des Fossés

Du lundi au samedi de 12 h à 18 h 30
Dimanche de 11 h à 18 h 30
Renseignements au 04 70 59 67 71

• Piscine de Saint-Yorre

Tous les jours de 11 h 30 à 19 h 30
Renseignements au 04 70 59 22 48

TARIFS

Adultes : 2,55 € - **Enfants 3 à 18 ans** : 1,55 € (*gratuit pour les moins de 3 ans*) **Étudiants, handicapés** : 2,05 €
Abonnements 10 entrées : Adultes : 20,50 €
Enfants 3 à 18 ans : 11,30 € - Étudiants, handicapés : 15,40 €
Carte famille nombreuse : 5,10 €
Abonnement annuel : Adulte : 205 € - Enfant : 113 €
Entrées groupes : Plus de 10 personnes (*sur réservation*) : 1,55 €
Leçons de natation (+ entrées) :
privées (*3 personnes maximum*) : 9,20 € - Collectives : 5,10 €

LA PLAGE DES CÉLESTINS

Baignade dans l'Allier et plage ouverte tous les jours de 11 h à 19 h du 13 juillet au 2 septembre. Zone petit bain et nombreuses animations pour les enfants.



AIRES DE JEUX

- **Quartier Thermal** : Parc Napoléon, boulevard des États-Unis
- **Quartier des Gârets** : Square Neillot, rue des Anémones
- **Quartier République** : Square de la République, place de la République
- **Centre ville** : Square de la Poste, place Charles-de-Gaulle
- **Quartier Bartins-Beauséjour** : Square Constantine, rue de Constantine (face au n°84)
- **Quartier des Graves** : Square de Venise, 38 rue de Venise
- **Quartier Denière-Hôpital** : Square du plateau des Fontaines
- **Quartier de France-Croix St-Martin** : Square de la Croix Saint-Martin, aire de jeux Eugène Gilbert, plage des Célestins
- **Espace de proximité des Garêts** : rues des Pâquerettes et des Glycines
- **Square des Anes** : rue de Venise
- **Espace de proximité de la Mutualité** : bd des Romains
- **Espace du gymnase des Ailes** : Allée des Ailes



LE PASS'SPORT

Un "Pass'sport jeunes" est proposé en juillet et août aux 10/16 ans afin que chacun pratique des sports différents tous les jours ou encore découvre des activités originales.

De nombreuses activités sportives au choix comme le badminton, le canoë-kayak, l'escalade, la voile, le tir à l'arc... sont proposées tous les jours sauf le week-end et les jours fériés, de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Les jeunes choisissent et s'inscrivent sur place (*dans le hall de la Maison des jeunes*) au programme d'activités de leur choix, dans la limite des places disponibles. Chaque activité est encadrée par des moniteurs.

À partir du 2 juillet, les inscriptions auront lieu au Parc Omnisports, au secrétariat du Pass'sport. Pour tout savoir la plaquette du Pass'sport est disponible à la Mairie, à l'Office de Tourisme et à l'accueil du Parc Omnisports.

Renseignements au 04 70 59 51 00 tous les jours sauf les week-ends et jours fériés de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h.



LA MOUETTE



De juin à fin août retrouvez le bac La Mouette mis à votre disposition par la Ville de Vichy pour traverser le plan d'eau. Embarquez gratuitement de l'embarcadère de la rotonde pour rejoindre la rive gauche et à l'hippodrome, à proximité du poste de secours pour revenir. La Mouette vous attend tous les jours de 13 h 30 à 18 h 30 et les soirs de course de 19 h 30 à minuit.

LE PARC DU SOLEIL

Le Parc du Soleil, géré par la Communauté d'Agglomération Vichy Val d'Allier, propose aux plus jeunes (5/12 ans), de nombreuses activités sportives, culturelles et manuelles. Les enfants peuvent s'inscrire à la demi-journée, à la journée et à la semaine et peuvent prendre leur déjeuner au Pôle universitaire Lardy.

Les inscriptions ont lieu sur place, avenue de France, de 8 h 30 à 9 h 30 et de 13 h 30 à 14 h 30.

Pour tout renseignement contactez le service Enfance de Vichy Val d'Allier au 04 70 96 28 52

SAVEURS D'ÉTÉ

Cet été, les commerçants du Grand Marché de Vichy relaient l'action de l'A.P.R.I.F.E.L. (Agence pour la Recherche et l'Information en Fruits et Légumes frais) pour promouvoir la consommation des fruits et légumes frais. Ils ont sélectionné pour vous leur menu de saison. Plaisir, forme et santé sont encore au rendez-vous...

Entrée - Salade de concombres sauce yaourt :

Préparation : 10 minutes

Cuisson : pas de cuisson

Ingrédients pour 4 personnes :

- 1 concombre, 1 yaourt, 4 brins de ciboulette, 1 c à café de moutarde, sel, poivre
- Laver le concombre et la ciboulette. Verser le yaourt dans un bol, ajouter la moutarde et la ciboulette ciselée. Saler et poivrer. Avec l'économie, éplucher le concombre, une lanière sur deux dans le sens de la longueur. Couper des rondelles et les mettre dans une assiette creuse. Verser la sauce sur les concombres et mélanger. Servir frais.

Plat - Thon grillé et Tian de légumes du soleil :

Pour le tian - Préparation : 15 minutes - Cuisson : 45 minutes

Ingrédients pour 6 personnes :

- 1 kg de tomates, 1 kg de courgettes, 1 kg d'aubergines, bouquets de thym et de romarin, 2 oignons, gousses d'ail et huile d'olive à volonté

Mettre le four à préchauffer (th.

7 - 210° C). Couper les tomates,

les courgettes et les aubergines en rondelles épaisses. Faire légèrement fondre les oignons émincés dans une poêle. Frotter, avec une gousse d'ail, un grand plat en terre cuite et remplir son fond d'oignons cuits. Disposer verticalement, dans toute la largeur du plat, les rondelles de légumes en intercalant courgettes, tomates et aubergines. Arroser le tout d'un filet d'huile d'olive mêlé d'ail haché et de thym. Faites cuire 45 min. En Provence, le

tian désigne le plat en terre cuite destiné à passer au four. On parle ainsi de tian d'épinards, de potiron... suivant le gratin choisi.

Pour le thon grillé

Pour 6 personnes : prévoir 6 belles tranches de thon de 3 à 4 cm d'épaisseur

Installer le poisson dans un plat allant au four ; arroser d'huile, l'assaisonner des deux côtés de sel et de poivre. Faire cuire au grill du four préalablement chauffé (un feu de bois est évidemment préférable). Faire cuire à feu vif pendant quinze à vingt minutes selon l'épaisseur de la tranche de thon et l'arroser plusieurs fois pendant la cuisson. Dresser le poisson sur un plat lorsqu'il est bien cuit et bien doré.



Fromage - St Nectaire

Dessert - Salade de melon, de pêche et d'abricot :

Préparation : 10 à 20 minutes -

Cuisson : Pas de cuisson

Ingrédients pour 4 personnes :

- 1 melon, 3 pêches, 4 abricots, 1 verre de Sauternes ou de Montbazillac, 3 cuillères à soupe de cassonade, 1 branche de menthe, 1 cuillère à soupe de

graines d'anis (facultatif)

Couper le melon en quatre, l'épépiner, ôter la peau et le détailler en dés. Laver les abricots et les couper en quatre. Peler les pêches et les couper en lamelles. Verser tous les fruits dans un saladier. Arroser de sauternes, saupoudrer de cassonade et de menthe ciselée. Mélanger. Ajouter des graines d'anis (facultatif).

Bon appétit !

dans les

quartiers

- **Quartier Les Ailes - Port de Charmeil,** - Dimanche 19 août, **brocante** sur le Parking de Cora, de 6 h à 20 h
Renseignements : 04 70 31 21 54

- **Quartier Champs Capelet :** - Samedi 6 octobre, **voyage à Digoin,** départ à 8 h 30 retour à 19 h. Inscriptions salle rue du 4 septembre, le mercredi 5 septembre de 14 h 30 à 17 h
Prix invités 54 euros, adhérents 41 euros
Renseignements : 04 70 32 48 54

- **Quartier de France - Croix Saint-Martin :** - Dimanche 9 septembre, **concours de**

belote à partir de 14 h 30, à la salle des fêtes

- **Quartier Jeanne d'Arc - Beauséjour - Les Bartins :** - Jeudi 2 août, **déjeuner-spectacle** au Ranch du Barbenan à Droiturier
Renseignements et inscriptions : 04 70 31 39 10

- **Quartier Thermal :** - Vendredi 28 septembre, **soirée littéraire conférence diaporama** "La Société des Courses" par Bernard Ferrand, Président de la Société des

Courses à 18 h à l'hippodrome, suivie d'un buffet payant
Renseignements et inscriptions : 04 70 98 29 85

- **Quartier du Vieux Vichy :** - Dimanche 1^{er} juillet, **rallye-repas de quartier.** Rallye pédestre à travers les rues du quartier du vieux Vichy au fil d'énigmes à partir de 10 h. Pique-nique sur tables ou herbe au choix, à la Source Lardy. Les glacières pourront être stockées et tout est prévu pour s'abriter en cas de pluie. Inscriptions sur place à partir de 9 h 30.
Renseignement : 04 70 98 85 45

Associations

en bref

- **L'Association des Familles** organise - **Une journée de convivialité en famille autour d'un buffet campagnard**, en partenariat avec l'association "Jumeaux et Plus", le dimanche 26 août à partir de 11 h 30 au Parc du Soleil
Permanence le lundi et le jeudi de 14 h 30 à 17 h 30 et le mercredi de 9 h à 12 h au 18 rue d'Alsace - Renseignements : 04 70 98 50 25

- **Le Cercle des Échecs de Vichy** accueille tout l'été ses adhérents mais aussi tous ceux désireux de s'initier à ce sport le mercredi et le samedi de 14 h 30 à 19 h 30, à la Maison des Associations, 15 rue du 4 septembre - Site internet <http://ce.vichy.free.fr>
Rens. : Yves Calvin au 04 70 31 70 80

- **L'Amicale des Gars du Berry de Vichy et sa région** vous informe que les Berrichons désireux d'adhérer à l'Amicale peuvent prendre contact avec le Président, Roger Lefort au 04 70 97 96 26

- **L'association des Gardiens de Durendhal** organise une **exposition de figurines** à la Salle des Fêtes le samedi 1^{er} septembre de 7 h à minuit et le dimanche 2 septembre de 7 h à 20 h
Rens : Monsauret au 04 70 98 00 65

- **L'association Bénévole des Donneurs de Sang de Vichy et sa Région** organise une **collecte de sang** à la Salle des Fêtes, le lundi 6 août de 8 h à 10 h 30

- **Le Tarot Club de Vichy et de Saint Germain des Fossés** organisent un **concours de Tarot** le samedi 21 juillet de 13 h 30 à 22 h à la Salle des Fêtes. Ouvert à tous, inscription sur place le jour même

- **AVF Vichy (Accueil des Villes Françaises)** Vous accueille le Lundi de 15 h à 17 h 30, mercredi de 10 h à 12 h et vendredi de 14 h 30 à 17 h à la Maison des Associations, place de l'Hôtel de Ville.
Renseignements et inscriptions : 04 70 97 74 79

- **L'Université Indépendante** propose : - **Des séminaires, des conférences, des sorties et voyages culturels et des interventions** dans le cadre de son club de réflexion géopolitique
Renseignements : Centre Roland - 18 rue du Quatre Septembre - Tél. 04 70 97 62 07
Site Internet : www.uivichy.org
Email : UI.VICHY@wanadoo.fr

• La Cour des Grands

Une nouvelle association vous propose de "venir jouer dans une nouvelle aire de jeux", LA COUR DES GRANDS pour les + de 45 ans afin de partager ENSEMBLE des sorties : randonnées, expositions, bowling, dancing, restaurants...
Contact : lacour.des.grands@hotmail.fr
ou tél.06.23.19.53.37 / 06.63.71.31.23

• NAFSEP - Association Française des Sclérosés en Plaques

Présente sur le terrain depuis 44 ans, pour informer, orienter et soutenir les personnes atteintes de la maladie et leurs proches, la NAFSEP (Association Française des Sclérosés en Plaques) a un nouveau correspondant dans l'Allier : Claude Liger
Renseignements : Tél. 04 70 32 20 92

travaux

TERMINES : entre le 10 avril et le 25 juin

• **Lieux Publics :**

- **École Maternelle Lyautey**, réfection de la terrasse (enduits et étanchéité)
- **Palais des Congrès/Opéra**, réfection des moquettes de l'espace Sévigné, réfection partielle de l'entrée de l'opéra (reprise des enduits)
- **Galerie du Centre Culturel Valery-Larbaud**, éclairage de la galerie (conformités électriques et remplacement des appareils), réfection du chauffage
- **École Georges Méchin**, remplacement des deux chaudières- **École Sévigné Lafaye**, remplacement de la centrale incendie
- **École Nationale de Musique**, réfection de zinguerie sur le bâtiment arrière

• **Voirie :**

- **Avenue Doumer**, (partie haute) rénovation de la chaussée, des trottoirs et de l'éclairage public
- **Rue de Paris**, entre la rue Laprugne et la place de la Gare, rénovation du réseau et des branchements électriques, réseau et des branchements gaz
- **Boulevard Gambetta**, entre l'avenue de Gramont et la place de la Gare, rénovation du réseau et des branchements gaz
- **Rue d'Alsace**, entre la rue de Beaulieu et le boulevard des Graves, rénovation du réseau et des branchements d'eau potable
- **Rue de l'Emballage**, rénovation du réseau et des branchements d'eau potable, mise en place d'un réseau d'assainissement
- **Boulevard de Lattre de Tassigny**, aménagement de la rive droite du Lac d'Allier et du carrefour de la Rotonde (mini-giratoire)

• **Espaces Verts :**

- **Sur l'ensemble de la Ville**, diagnostic de sécurité d'une centaine d'arbres
- **Centre omnisports**, remplacement de pompes d'arrosage

EN COURS : fin juin, début juillet

• **Voirie :**

- **Avenue de Gramont**, entre le boulevard Gambetta et la rue de Paris, rénovation du réseau et des branchements électriques
- **Boulevard de Lattre de Tassigny**, aménagement de la rive droite du Lac d'Allier, rénovation des trottoirs, de la chaussée, des réseaux d'éclairage public et de fibre optique
- **Avenue de Lyon**, entre les rues de Lorraine et de l'Emballage, rénovation du réseau d'eau potable et mise en place d'un réseau d'assainissement
- **Place de la Gare**, rénovation des branchements d'eau potable par CBSE
- **Rue Dejoux**, réfection complète de la voirie et de l'éclairage public
- **Rue Jean Jaurès**, entre la place Léger et le Sichon, raccordements des conduites d'eau potable des rues adjacentes et réfection des branchements en plomb
- **Rue de Provence**, rénovation du réseau et des branchements électriques
- **Aux abords de la Source de l'Hôpital**, réfection de l'éclairage public

• **Espaces Verts :**

- **Plage des Célestins**, création d'un réseau d'assainissement, aménagement d'une plage, installation d'un ponton et de cabines de plages. Renouvellement de la clôture du terrain de pétanque
- **École maternelle Chateaudun**, réalisation d'un mur de clôture
- **Square Saint-Louis**, remplacement d'éléments de clôture
- **Gymnase des Ailes**, renouvellement d'une clôture



ESPLANADE DU LAC D'ALLIER, ÇA ROULE !

À partir du 9 juillet, les automobilistes empruntant le bd de Lattre de Tassigny vont rouler sur une belle voie, toute neuve, éclairée par d'élégants candélabres en bois. Cette voie est ponctuée par 9 traversées piétonnes traitées en béton désactivé et bois, accessibles par escaliers depuis la contre-allée côté immeubles. Le long de la voie circulante, un nouveau trottoir a été créé. Le nouveau giratoire entre la rue

Callou, l'avenue Coulon et le boulevard est en service depuis début juin et le revêtement des espaces de stationnement près de l'immeuble Grand pavois ont été rénovés. Ils seront plus tard ponctués d'espaces verts.

La deuxième phase de ce vaste projet côté Allier commence : aménagement de la promenade piétonne, de la bande cyclable et des espaces verts. La rénovation du garde-corps côté rivière est en cours.

La fin du chantier est annoncée pour janvier 2008.

POINT SUR

DU COTÉ DE LA GARE

À l'arrière de la gare, le parking d'une capacité de 270 places est ouvert depuis la mi-juin. La restauration en cours du bâtiment voyageurs laisse apparaître les belles façades d'origine. Cet été, les aménagements des espaces publics vont débiter : création de la nouvelle gare routière à la place de l'ancien parking ; rénovation de la place de la Gare avec parvis, halte bus urbains, halte taxis (*jusqu'en janvier 2008*). Pendant cette période la circulation place de la Gare sera maintenue dans les deux sens mais le haut de l'avenue Doumer et de la rue de Paris seront accessibles depuis la rue Jardet et rue Neuve pour la première et par la place Lasteyras pour la seconde. Le parvis de la Gare, les jardins exotiques, fontaine et mobilier urbain ainsi que la zone stationnement courte durée seront eux aménagés l'an prochain, entre mars et août.

Info service

OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES

Pour que vous puissiez partir l'esprit libre et profiter de vos vacances, les services de police mettent en place, jusqu'au 1^{er} septembre, l'Opération Tranquillité-Vacances : informations sur les précautions à prendre avant de partir et rondes de policiers autour des résidences inoccupées.

Pour bénéficier de ce service gratuit, il suffit de vous présenter au commissariat de police (35, avenue Victoria - Tél. 04 70 96 11 11) et/ou à la police municipale (Place de l'Hôtel de Ville - Tél. 04 70 30 17 28), 48 h avant votre départ, avec une pièce d'identité et un justificatif de domicile, afin de signaler votre absence et sa durée.

PRIX "LUCIEN LAMOUREUX"

Dépôt des candidatures avant le 30 septembre

Le "Prix Lucien LAMOUREUX" est attribué, annuellement, au meilleur artisan de l'arrondissement de Vichy sans distinction de profession ni d'âge.

Ce prix, d'un montant de 2 500 €, est destiné à mettre en lumière et à récompenser les plus hautes qualités professionnelles et morales d'un artisan immatriculé au répertoire des métiers.

Les dossiers de candidature devront être adressés ou remis avant le 30 septembre 2007 à la Chambre de Métiers de l'Allier, 22, rue Pape-Carpentier à Moulins, chargée par la Ville de Vichy d'établir et de lui soumettre une liste sélective des candidats.

Pour constituer leur dossier, les candidats peuvent s'adresser à la Chambre de Métiers au 04 70 96 00 19

POINT INFO FAMILLE : BILAN UN AN APRÈS

Unique dans le département, le PIF répond aux questions, informe et oriente les familles sur les services auxquels elles peuvent prétendre. Géré par l'Union Départementale des Associations Familiales (UDAF), aidés par de nombreux partenaires, le PIF a répondu en une année aux questions de 142 familles, résidant dans 58 communes du département. Leurs interrogations portaient principalement sur la consommation (16,9 % des demandes), le logement (14,8 %), l'action familiale (12 %) et la formation et l'emploi (10,6 %). Pour répondre au mieux à ces familles, le PIF s'appuie notamment sur le Point Relais de Vichy.

Point Relais : Association des Familles de VVA - 18 rue d'Alsace - Tél. 04 70 98 50 25 - www.vichy-familles.org

La table de Jean-Baptiste

Organisation de réceptions, banquets, baptêmes, mariages...

Contact :

Tél./Fax 04 70 32 31 81

Portable 06 74 29 28 19

www.latabledejeanbaptiste.com

Didier Schuler
Cuisinier traiteur

LES GRANDS CHANTIERS

travaux

AUTOUR DU FUTUR PÔLE TERTIAIRE

Sur le site et autour de l'ancienne usine d'embouteillage avenue de Gramont, c'est tout un quartier qui renaît. Le pôle tertiaire construit par Vichy Val d'Allier est bien avancé. Il ouvrira ses portes en fin d'année et accueillera plusieurs entreprises et leurs salariés dont la Macif qui sera un des premiers locataires. À l'arrière du site, le foyer des jeunes travailleurs

est également en construction. Et les différentes rues autour se refont une beauté. Après les travaux d'assainissement, VVA engage la réfection de la rue de l'Emballage et la Ville, celle de l'avenue de Lyon avec la rénovation de la chaussée, des trottoirs, de l'éclairage public et la plantation de nouveaux arbres. En octobre c'est un nouveau carrefour entre l'avenue de Gramont, le bd de l'Hôpital, et de la rue de l'emballage qui sera réalisé pour faciliter l'accès

au Pôle tertiaire et la circulation dans ce secteur ; Nous y reviendrons dans le prochain numéro.

UN NOUVEAU PONT LOUIS BLANC

Le 5 juillet dernier le Conseil Municipal a acté le principe de démolition du pont Louis Blanc -qui fait l'objet d'une restriction de circulation pour des raisons de sécurité- et la reconstruction d'un nouvel ouvrage de même gabarit intégré à l'aménagement futur du quartier du stade. Dès septembre, la Ville va rechercher un maître d'œuvre spécialisé pour établir le projet architectural du nouveau pont et assister ensuite la ville pour la réalisation. L'an prochain, la ville terminera les études pour obtenir notamment les autorisations administratives au titre de la loi sur l'eau et consultera les entreprises. Les travaux proprement dits débiteront en 2009 et devraient durer 10 à 11 mois. ■



Info service

LE PIJ S'INSTALLE À VICHY

Le Point information jeunesse de Vichy Val d'Allier vient d'emménager dans ses nouveaux locaux à Vichy, au 9 place de l'Hôtel de Ville, juste à côté de la Mairie. Une adresse à retenir pour tous les étudiants et jeunes de l'agglomération. Il met à leur disposition toutes les informations concernant l'enseignement, les métiers, l'emploi, la formation, la vie pratique ou encore les loisirs, les vacances à l'étranger ou les sports. Le PIJ propose également des focus autour de différentes préoccupations : logement, santé, BAFA, etc.... Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h en juillet et août
PIJ - Guideurope Allier - 9, place de l'Hôtel de ville - 03200 Vichy - Tél. 04 70 31 05 27 - bij@vichy-valallier.fr

INAUGURATION LE 6 JUILLET DE L'ANTENNE DU CONSEIL GÉNÉRAL À VICHY

Installée dans l'ancien internat du collège Jules Ferry, 11 allée des Ailes, la nouvelle antenne du Conseil Général regroupe de nombreux services, notamment les services d'action sociale : l'Union Territoriale d'Action Sociale (*accueil et orientation des personnes, attribution des prestations -Allocation personnalisée d'autonomie, aides à l'enfance...- accompagnement et soutien des publics en difficulté*), une antenne de la Maison Départementale des Personnes Handicapées, le Service d'Accueil et d'Accompagnement des mineurs et la Commission Locale d'Insertion (*contrats individuels, orientation des bénéficiaires du RMI*). Ouvert du lundi au vendredi - Tél. 04 70 34 15 50

TRIBUNE DE L'OPPOSITION

*Le Groupe "un maire pour VICHY, une équipe pour tous"
n'a pas souhaité s'exprimer dans ce numéro*

La loi du 27 février 2002 prévoit de réserver un espace d'expression à l'opposition municipale au sein des bulletins d'informations municipales, L.2121-27-1 du code général des collectivités territoriales.

Restaurant Italien
Cuisine Italienne
Café
Pizzas
Menus
Grande sélection de vins Italiens.

65, rue de Paris 03200 Vichy Tel: 04.70.98.47.85 Site: www.etna-vichy.com

À VENIR : entre le 10 juillet et le 10 septembre

• Lieux Publics :

- Gymnase Pierre Coulon, remplacement de la tribune télescopique D et motorisation des panneaux de basket (salle B)
- Gymnase de la Mutualité, désamiantage et réfection totale de la toiture
- COSEC des Célestins, réfection des zingueries et de la toiture
- Local de désinfection - chenil (85 rue de Constantine), réfection de la partie centrale de la toiture
- Groupe scolaire Sévigné-Lafaye, réfection des couvertures de deux bâtiments,
- Théâtre de la Maison des Jeunes et Gymnase de la Mutualité, réfection de l'étanchéité
- Maternelle Beauséjour, réfection de la couverture
- Gymnase des ailes, réfection complète de l'éclairage de la salle de sports
- Palais du Lac, réfection du sol (partie actuellement en dalles PVC)
- Dans les écoles : les ailes, réfection complète de la salle 4 et du restaurant, pose de stores dans la tisanerie - Alsace, réfection en peinture de la salle 3 - Chateaudun, réfection de revêtement de sol à l'entrée - la Colline, pose de stores sur la porte d'entrée - Sévigné, réaménagement et réfection du hall d'accueil, sécurisation de la clôture et réfection de 2 classes de primaire - Paul Bert, remplacement des menuiseries bois façade sur rue P. Bert - Pierre Coulon, désamiantage et remplacement des revêtements de sol des circulations - Jacques Laurent, réfection en peinture des salles 3 et 4 et réfection du sol de la salle 4 - Georges Méchin, réfection de la salle 16
- COSEC Jules Ferry, remplacement de l'ensemble vitré de l'entrée
- Terrain de la Mutualité, remplacement du portail
- Notre Dame des Malades, réfection des enduits intérieurs

• Voirie :

- Boulevard de Lattre de Tassigny, aménagement de l'esplanade du Lac d'Allier
- Rue de Bretagne, mise en place d'un nouveau réseau d'assainissement, rénovation des trottoirs, de l'éclairage public et réfection de la chaussée
- Réfection des voies autour du Pôle tertiaire, avenue de Lyon, rue de l'emballage, rue d'Alsace
- Avenue de Gramont, aménagement du carrefour entre le boulevard de l'Hôpital et la rue de l'Emballage
- Rue de Banville, rénovation du réseau et des branchements de gaz et d'électricité, rénovation des branchements d'eau potable par CBSE
- Rue de l'Abbé Delarbre, rénovation de la conduite et des branchements d'eau potable par CBSE
- Rue Dejoux, rénovation de la chaussée
- Rue Jean-Jaurès, entre la place Léger et le Sichon, rénovation de la chaussée, du réseau et des branchements électriques
- Rue de Constantine, entre l'avenue Poncet et la rue de Vingré, rénovation du réseau et des branchements électriques
- Rue de Bordeaux, rénovation de la chaussée

• Espaces Verts :

- Centre omnisports, réaménagement du parcours de santé (CRAPA)
- École primaire Jacques Laurent, réaménagement d'une partie de la cour, création d'un jardin pédagogique
- Église des Garêts, aménagement des abords de l'église, voirie et espaces verts
- Cimetière, installation d'une barrière afin de limiter les accès d'automobiles

INVITATION AU VOYAGE EN VALLÉE DE COGNAT

Terres cultivées, forêts profondes. Granges en pierres, pigeonniers. Châteaux, églises romanes et ruisseaux. "Ondoyant et divers", le pays ne manque ni de charmes, ni de trésors. Découvrons-les au fil de la promenade.



L'ÉGLISE DE COGNAT-LYONNE PERCHÉE EN HAUT D'UNE BUTTE DE 400 MÈTRES SURPLOMBE LA LIMAGNE ET L'ALLIER

À l'orée de la Limagne, entre Forez et chaîne des Puys, la vallée de Cognat déroule paisiblement ses paysages. La promenade débute aux pieds de l'église Sainte Radegonde dont le nom, à lui seul, invite au voyage. Pour la rejoindre on emprunte, depuis la route nationale qui traverse le village de Cognat-Lyonne, une petite route grimpant à travers champs. En chemin déjà, les premières découvertes. Une croix en dentelle de fer forgé, au sommet de laquelle une corneille prend le soleil. Puis le cimetière où les défunts reposent bien alignés, dans une dernière demeure avec vue imprenable sur la vallée. Protégeant leur sommeil, les griffons sculptés des gargouilles et les lourdes pierres taillées de la chapelle. Et enfin l'église, perchée

en haut d'une butte de près de 400 mètres de haut qui surplombe l'Allier, la Limagne et les champs cultivés. Cette solide église romane du 12^e siècle est le dernier vestige d'un village détruit lors de la bataille de 1568 entre protestants et catholiques. Devant l'église, une table d'orientation évoque en quelques mots ce passé mouvementé. Un peu plus loin, on oublie l'épisode guerrier pour découvrir une curiosité : le cadran analemmatique. Variante du traditionnel cadran solaire, il permet de lire l'heure en suivant le mouvement d'une ombre projetée sur le sol. Positionnez-vous debout au centre du cadran et vous deviendrez une sorte d'aiguille de montre vivante, l'ombre de votre corps indiquant l'heure par rapport au soleil. ■

LA BATAILLE DE COGNAT

1568. Au temps des guerres de religions, une grande bataille secoue la région bourbonnaise. L'armée protestante, dirigée par le seigneur de Poncenat, ravage le vieux Vichy avant de marcher vers Gannat. Le seigneur de Cognat et l'armée catholique se tiennent en embuscade au pied de la colline. Les deux armées s'affrontent au cœur du marais de Rilhat où les chevaux s'embourbent et où les hommes luttent dans le brouillard. L'issue de cette triste bataille, dont la victoire fut attribuée aux protestants, divise encore les historiens et conserve tout son mystère.

À TRAVERS CHAMPS ET MARAIS

Abandonnant l'église, on redescend vers le village par un chemin cerné de verdure avant de traverser la route nationale et de poursuivre, sur l'autre rive, la promenade. Là, un entrelacs de chemins, des maisons avec des chats aux fenêtres, souples et allongés. Plus loin, en pénétrant sur les chemins de terre, on surprend quelques perles disséminées dans le décor : pigeonniers, croix forgées, fermes traditionnelles en pisé, briques et galets. Au bord des fermes, toute une ménagerie : vaches, poules, chevaux et moutons. Marchant le long des vignes et des terres cultivées, on retrouve la route nationale que l'on traverse à nouveau en direction du marais de Rilhat, point de rencontre de plusieurs petits cours d'eau où siégeaient quelques moulins aujourd'hui disparus. "Gouttes"

et marais témoignent de la prépondérance du milieu humide dans cette plaine aujourd'hui essentiellement agricole. En surplomb, on devine, dissimulé dans la végétation, le château médiéval de Rilhat. Seules ses tours couvertes d'ardoises percent entre les arbres. Encore quelques pas en terrain plat, tout proche d'un bois, le temps de croiser un noyer isolé offrant ses branches pour se reposer à leur ombre, et nous voilà déjà en train de remonter vers l'église, vers la fin du voyage...

Références pour la randonnée

"Le marais de Rilhat"

Circuit de 10 km : 2 h 45. Balisage jaune, départ de l'église de Cognat-Lyonne. Topo-guide "Autour de Vichy" édité par les guides Chamina.

"La reine des villes d'eaux"

Circuit de 41 km : 3 h 30. Parcours vallonné avec un dénivelé de 125 mètres. Topo-guide "Allier, les circuits cyclotourisme" édité par le CDT.



NATURE, ARCHITECTURE ET TRADITIONS SONT AU MENU DE LA BALADE

OÙ MANGER ?

• La Rencontre

Restaurant gastronomique affilié aux Toques Blanches du Bourbonnais qui existe depuis plus de vingt ans. Accueil toute l'année dans un cadre paisible. Grandes salles et terrasse panoramique. Menus à partir de 12 euros.

28 route de Lyonne - 03110 Cognat Lyonne. Tél. 04 70 56 52 41

• Le Château de Lyonne

Dîners aux chandelles, vins originaux et apéritif raffinés (verrine de patate douce et rougail de crabe, artichaut à l'huile de truffe et carpaccio de foie gras...).

Menus à 45 euros, uniquement le soir (réservation obligatoire 48 h à l'avance). Chambres pour deux à partir de 140 euros.

5 route de Monteignet - 03110 Cognat Lyonne. Tél. 04 70 56 61 60